

**1 9:00**  
**Stadtbrücke**  
**Eröffnung**  
mit Europahymne, Luftballons, Auftritt der Tanzgruppe „Dekadance“ des Šlubicer Gimnazjums Nr. 2 und Eintrag ins Guinness-Buch der Rekorde mit einem Stern aus möglichst vielen Menschen (beantragt)

**2 9:15 – 11:20**  
**Ev. Grundschule**  
Luisenstr. 25d  
**Musik für Groß und Klein**  
Musikalische Darbietung der Schüler mit Informationen zur Justine-Ward-Methode, Schulbesichtigung und Hospitation im Unterricht (Anmeldung unter: buero@evschule-ff.de)

**3 9:45 – 13:15**  
**Collegium Polonicum**  
ul. Kościuszki 1, Raum 21  
**Fremdsprachen für den Alltag**  
Praktische Workshops - durchgeführt von Studierenden aus dem Studienkreis des Fremdsprachenlehrerats  
**9:45** Alltagssituationen - Kommunikationmöglichkeiten in der Fremdsprache  
**10:45** Wie komme ich dahin? - Nach dem Weg fragen und ihn beschreiben in der Fremdsprache  
**11:45** Sprichwörter - Spiel und Spaß verbunden mit der Fremdsprache (12 – 99 Jahre)

**Die Liebe hat viele Namen**  
12:30 Theater-Kabarett-Aufführung der Schüler des Šlubicer Gimnazjums Nr. 2

**1 10:00 – 11:00**  
**Frankfurt-Šlubicer**  
**Kooperationszentrum**  
Start: Stadtbrücke

**Warum über die Stadtbrücke (noch) keine Straßenbahn fährt**  
Ein Frankfurt-Šlubicer Stadtpaziergang zur grenzübergreifenden Zusammenarbeit (Anmeldung erbeten, Spaziergang auf Polnisch 11:30-12:30)

**4 10:00**  
**Institut für angewandte**  
**Geschichte**  
Start: an der Oder gegenüber dem Collegium Polonicum

**Makom Tov - der gute Ort.**  
**Der jüdische Friedhof in Šlubice**  
Die Geschichte des Ortes reicht bis ins 13. Jahrhundert zurück, der jüdische Begräbnisort zählt zu den ältesten in Mitteleuropa. Ein Spaziergang mit Friedhofsbegehung in Anwesenheit des Lokalhistorikers Eckard Reiß, Autor und Mitherausgeber (mit Magdalena Abraham-Diefenbach) eines kürzlich erschienenen Bandes über die wenig bekannte jüdisch-deutsch-polnische Geschichte des Begräbnisortes. (Anmeldung bis 3. Mai per E-Mail unter: info@instytut.net, begrenzte Teilnehmerzahl. www.instytut.net)

**5 10:00 – 11:00**  
**Stadt- und Regionalbibliothek**  
**Frankfurt (Oder)**  
Bischofstr. 17  
**Bibliotheksführung**  
durch Haus 1 (Anmeldung erbeten)

**6 10:00**  
**Eurokita**  
Schulstr. 5

**Maritime Animationen**  
Gemeinsames Treffen mit Kindern aus dem Šlubicer Kindergarten „Pinokio“ und maritimen Animationen mit Kapt'n Ralf (Dr. Ralf Driessner) (begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung unter info@eurokita.de)

**7 10:00 – 10:45**  
**Lennépark**  
Wollenweberstraße (Spielplatz)  
**Picknick unter freiem Himmel mit Kurz-Workshop für kleine Bastler**  
Wir bereiten originelle Sandwiches zu und stellen Serviettenringe her. Das Picknick ist mit Spaß und Fremdsprachen (Polnisch, Englisch, Russisch) verbunden und wird von Studierenden aus dem Studienkreis des Fremdsprachenlehrerats am Collegium Polonicum durchgeführt. (5-11 Jahre, Anmeldungen unter alina.belyagina@mail.ru, bei Regen findet das Picknick nicht statt)

**8 11:00 – 12:00**  
**Museum Junge Kunst**  
Marktplatz 1, Rathaushalle

**Neuerwerbungen aus drei Generationen – die Bildsprache der Zeiten**  
Führung in der aktuellen Ausstellung „Neuerwerbungen Teil 1 – Malerei, Plastik, Objekte“ (Eintritt 2,50 € p.P., www.museum-junge-kunst.de)

**9 11:00**  
**Kleist-Museum**  
Kleist-WG, Große Oderstr. 26/27

**Zu Besuch im Hause Kleist**  
Schüler und Jugendliche haben in einer leergezogenen Büroetage die Kleist-WG gegründet und dem berühmtesten Sohn der Stadt, der Zeit seines kurzen Lebens unterwegs in ganz Europa war, eine neue Heimatstadt in Frankfurt (Oder) geschaffen. Alt und Jung sind zu einer Führung durch die Kleist-WG und einem anschließenden Kurz-Workshop zum „Schreiben in Sütterlin mit Gänsefeder und Tinte“ eingeladen. (10-99 Jahre, Eintritt: 1,- € p.P., Anmeldung unter 0335 531155 oder info@kleist-museum.de, www.kleist-museum.de)

**6 10:00**  
**Eurokita**  
Schulstr. 5

**Maritime Animationen**  
Gemeinsames Treffen mit Kindern aus dem Šlubicer Kindergarten „Pinokio“ und maritimen Animationen mit Kapt'n Ralf (Dr. Ralf Driessner) (begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung unter info@eurokita.de)

**7 10:00 – 10:45**  
**Lennépark**  
Wollenweberstraße (Spielplatz)  
**Picknick unter freiem Himmel mit Kurz-Workshop für kleine Bastler**  
Wir bereiten originelle Sandwiches zu und stellen Serviettenringe her. Das Picknick ist mit Spaß und Fremdsprachen (Polnisch, Englisch, Russisch) verbunden und wird von Studierenden aus dem Studienkreis des Fremdsprachenlehrerats am Collegium Polonicum durchgeführt. (5-11 Jahre, Anmeldungen unter alina.belyagina@mail.ru, bei Regen findet das Picknick nicht statt)

**11 11:00**  
**Demokratischer Frauenbund LV**  
**Brandenburg e.V.**  
Leipziger Str. 39a, Frankfurt (Oder)

**Unbekannte Ecken entdecken**  
11:00 Kleine Wanderung durch den grünen Stadtteil Neuberlesinchen mit anschließendem Imbiss

**Wie kann man an Jahren reifen, aber nicht wirklich alt werden?**  
13:00 Workshop  
(Anmeldung unter Tel.: 0335 500 96 903 oder dfb-lv-brandenburg-ffo@web.de)

**12 11:00**  
**IHK-Projektgesellschaft GmbH,**  
**DGB Region Ostbrandenburg**

**Generationsmanagement im Arbeitsleben**  
11:00 – 12:30 Führung durch das Haema Blutspendezentrum, Ort: Oderturm Frankfurt (Oder), Karl-Marx-Str. 2  
13:00 Blick hinter die Kulissen im Studio von 99.3 Radio Frankfurt (Oder)  
Ort: Heilbronner Straße 9, Frankfurt (Oder)  
(Teilnehmerzahl begrenzt, Anmeldungen unter helm@ihk-projekt.de oder 0335 5621-2320)

**14 12:00 – 14:00**  
**Galeria Okno - Šlubicer**  
**Kulturhaus SMOK**  
ul. I Maja 1

**Mehrgenerationenfotos für Familien**

**15 13:00 – 16:00**  
**Grundschule Nr. 1**  
**„Nikolaus Kopernikus“**  
ul. Wojska Polskiego 1, Raum 69

**Mehrere Generationen meiner Familie in Europa**  
In dem Kunst-Workshop arbeiten die Teilnehmer mit unterschiedlichen Techniken - Aquarell, Acryl, Pastellmalerei, Collage, Applike, Farben. Die Ergebnisse werden anschließend in einer Ausstellung präsentiert.

**16 13:00 – 16:00**  
**Europa-Universität Viadrina**  
Auditorium Maximum Raum 03,  
Logenstr. 2

**Leihoma/-opa-Börse**  
für deutsche und polnische SeniorInnen und Studierende mit Kindern mit Möglichkeit zum Kontakte knüpfen bei Kaffee und Kuchen

**17 14:00 – 16:00**  
**Europe Direct**  
**Euroregion Pro Europa Viadrina**  
Lindenstr. 5

**Tag der offenen Tür**  
mit Informationen rund um die Europäische Union

**18 14:00 – 18:00**  
**Stiftung SPI Mehrgenerationen-**  
**haus Mikado/ Behindertenver-**  
**band Frankfurt (Oder) e.V.**  
Franz-Mehring-Str. 20

**Verkehr für Jung und Alt**  
mit Verkehrsquiz, Puzzle, kleinem Parcours für Roller/Fahrräder, Rauschbrillenparcours und Barrieren in meiner Umgebung im Rahmen der Aktion Mensch

**19 14:30 – 15:30**  
**Hort der ev. Grundschule**  
Bergstr. 123

**Schulhort kennen lernen**  
Am Nachmittag können Eltern mit ihren Kindern in den laufenden Betrieb des Schulhorts hineinschnuppern und das Freizeitangebot kennen lernen.

**20 15:00 – 16:30**  
**Volkshochschule Frankfurt (Oder)**  
Beckmannstr. 6, Raum 3+4

**Tandem-Schnupperkurs**  
Deutsch-Polnisch für Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen (in Vorbereitung eines Kurses im Herbstsemester)

**5 15:00 – 17:00**  
**Stadt- und Regionalbibliothek**  
**Frankfurt (Oder)**  
Bischofstr. 17

**Lesung der Generationen**  
15:00 Werke des polnischen Dichters Zbigniew Herbert gelesen von Schülern des gleichnamigen Šlubicer Lyzeums mit dem Autor Piotr Kiedrowicz (auf Polnisch)  
16:00 Lesung von Schülern der Astrid-Lindgren-Grundschule mit der Frankfurter Autorin Ines Gerstmann aus den Werken der Namenspatronin ihrer Schule (auf Deutsch)

**21 16:00 – 18:00**  
**Stadt- und Gemeindebibliothek**  
**Šlubice**  
ul. Jedności Robotniczej 18

**Grenzenlos gestalten**  
Im Workshop fertigen Kinder mit ihren Eltern oder Großeltern originelle Figuren - Maskottchen für Frankfurt (O), Šlubice und die Europäische Union - aus Materialien wie Holzspänen, Strümpfen, Stoff, Wolle und Knöpfen an. Zu Beginn des Workshops laden die Schüler der Allgemeinbildenden Šlubicer Musikschule die Teilnehmer zu einer Theateraufführung ein.

**22 16:00 – 19:00**  
**Šlubicer Sport- und**  
**Erholungszentrum**  
Start: Plac Sybiraków

**Spaziergang in Europa**  
Gemeinsames Nordic Walking vom Plac Sybiraków zum Šlubicer Stadion SOSIR, kurzer Vortrag zur Geschichte des Stadions und Imbiss. Bitte eigene Stöcke mitbringen.

**23 17:00**  
**Die Linke Frankfurt (Oder)**  
Ort: Hotel&Restaurant zur Alten  
Oder, Fischerstr. 32

**Die Arbeit am großen Versprechen – politischer Generationendialog**  
Was bewegt Menschen früher und heute zu politischem Engagement, was verbindet und unterscheidet sie, wie gelingt die generationenübergreifende Zusammenarbeit?  
Rudi Ramm und René Wilke sprechen über ihr politisches Wirken, ihren Weg zur Politik, was sie antreibt und was sie besonders geprägt hat.

**14 18:00 – 21:00**  
**Stiftung für das**  
**Collegium Polonicum**  
Ort: Šlubicer Kulturhaus SMOK,  
ul. I Maja 1

**Senioren – aktiv und kreativ**  
Abend für Senioren und Jugendliche mit Lebensgeschichten, Tanzelementen eines generationenübergreifenden Theaterstücks und Auftritt der Tanzgruppe Bohema

Um Anmeldung bei einigen Veranstaltungen (soweit angegeben) wie auch von Gruppen wird gebeten. Sprachmittler für Deutsch und Polnisch sind bei allen Veranstaltungen zugegen.

**Weitere Veranstaltungen**  
**rund um den Europatag:**

**04. – 13.05.2012**  
**pewobe gGmbH**  
Ort: Eurocamp am Helenesee

**Demokratiefrühling**  
Internationales Jugendtreffen zum Thema „Spring of Democracy - Active Youth Participation in Decision Making Processes“, (Anmeldung erforderlich unter info@eurocamp-helenesee.de, Kosten für Verpflegung)

**08. – 14.05.2012**  
**pewobe gGmbH**  
**Stadt Frankfurt (Oder)**  
Ort: Eurocamp am Helenesee

**Internationales Fotopleinair**  
offen für Fotografen  
(Anmeldung unter info@eurocamp-helenesee.de)

**08.05.2012 • 16:00 Uhr**  
**Deutsch-Polnische**  
**Seniorenakademie**  
Ort: Europa-Universität Viadrina,  
Gräfin-Dönhoff-Gebäude Hörsaal 3

**Auftaktveranstaltung**  
**des Europatages im Rahmen der**  
**Seniorenakademie**  
Sören Bollmann, Leiter des Frankfurt-Šlubicer Kooperationszentrums

**11.05.2012 • 11:00 – 17:00**  
**Landkreis Šlubice**  
Ort: Collegium Polonicum, ul. Kościuszki 1

**Gesundheit und gesunder**  
**Lebensstil**  
Aktionstag mit Vertretern der Gesundheitsbranche, Picknick „In einem gesunden Körper wohnt auch ein gesunder Geist“, 11:00 – 14:00 Symposium „Suchtprävention“ für Schüler der Oberstufe (in polnischer Sprache)

**11.05.2012 • 19:30**  
**Kleines Kino e.V./Europe Direct/**  
**Europa-Universität Viadrina**  
Ort: Europa-Universität Viadrina,  
Gräfin-Dönhoff-Gebäude

**Europäischer Filmabend**  
**mit anschließender Diskussion**  
In dem Film „Die geteilte Klasse“ von Andrzej Klamt geht es um Fragen von Heimat, Zugehörigkeit und Identität. (Eintritt 5,-€, ermäßigt 3,-€, Diskussionsrunde kostenlos)

# Programm Program

Mittwoch | środa

9. maja  
9. Mai  
**DZIEŃ EUROPY**

Frankfurt (Oder) - Šlubice  
**EUROPATAG**



Europäisches Jahr für  
Aktives Altern und Solidarität  
zwischen den Generationen  
Europejski Rok Aktywności  
Osób Starszych i Solidarności  
Międzypokoleniowej  
2012

9<sup>00</sup> Uhr  
Eröffnung  
auf der Stadtbrücke

Godz. 9<sup>00</sup>  
Otwarcie na moście

www.frankfurt-slubice.eu

**Frankfurt - Šlubicer**  
**Kooperationszentrum**

**Šlubicko - Frankfurckie**  
**Centrum Kooperacji**



